

**Sprawozdanie
z działalności Burmistrza Miasta Imielin
za okres od 26 czerwca do 20 sierpnia 2025 roku**

Na Sesji w dniu 30 czerwca 2025 roku podjęto uchwały w sprawie:

- zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Imielinie za 2024 rok,
- wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy najmu na czas oznaczony do 3 lat, nieruchomości położonych przy ulicy Imielińskiej 87 w Imielinie,
- wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy najmu na czas oznaczony do 3 lat, nieruchomości położonych przy ulicy Imielińskiej 87 lokal nr 3 w Imielinie,
- wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy najmu na czas oznaczony do 3 lat, nieruchomości położonych przy ulicy Imielińskiej 87 lokal nr 4 w Imielinie,
- zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2025-2029 Miasta Imielin,
- zmian budżetu miasta na 2025 rok,
- rozpatrzenia skargi na działalność Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Imielinie.

Uchwały zostały podane do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie na stronie BIP.

Z zakresu gospodarki komunalnej

1. Zawarto umowę z firmą UNISTOP Sp. z o.o. z siedzibą w Czeladzi na realizację zadania pt.: „Demontaż 4 istniejących i montaż w ich miejsce nowych progów zwalniających na ul. Sapety, Dobrej i Drzymały”. Wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie: 29 372,40 zł brutto. Termin realizacji zadania: 31.07.2025 r.

2. Zawarto umowę z firmą „P.P.H.U „MAXDROGI” Dawid Rakoczy z Bielska-Białej na realizację zadania pn.: „Przegląd roczny dróg gminnych oraz dróg wewnętrznych”.

Wynagrodzenie ryczałtowe. Wartość umowy: 13 148,70 zł brutto. Termin realizacji: 30.09.2025 r.

3. Zawarto umowę z firmą „Voltra” S.A. z siedzibą w Warszawie na obsługę w ramach wsparcia procesu zarządzania energią elektryczną i zakupu grupowego energii elektrycznej.

Wynagrodzenie ryczałtowe. Wartość umowy: 24 000,00 zł netto (29 520 zł brutto). Termin realizacji: na czas przeprowadzenia postępowania zakupowego.

4. Zawarto porozumienie z Komendą Miejską Państwowej Straży Pożarnej w Tychach dotyczące dofinansowania zakupu sprzętu ratowniczo gaśniczego na wyposażenie ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego na potrzeby Jednostki Ratowniczo Gaśniczej w Bieruniu. Wartość dofinansowania: 50 000 zł. Termin rozliczenia przekazanych środków: 31.12.2025r.

5. Zawarto porozumienie z Generalną Dyрекcją Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Katowicach dotyczące (Ulepszenia) tj. przygotowania, realizacji i finansowania zakresu prac projektowych oraz robót budowlanych związanych z wykonaniem dodatkowego zakresu prac w ciągu drogi dojazdowej JD-1, zlokalizowanej po wschodniej stronie inwestycji pt.: „Zaprojektowanie i wykonanie drogi S1 Kosztowy – Bielsko-Biała, Odcinek I/B węzeł „Kosztowy II” (z węzłem), której wykonawcą w formule „projektuj i buduj” jest Budimex S.A. z siedzibą w Warszawie.

Szacunkowy koszt przygotowania, projektowania i realizacji prac związanych z Ulepszeniem wyniesie 2 250 900,00 zł brutto. Koszty związane z realizacją zadania poniesie Gmina Imielin. Przewidywany termin realizacji prac: październik 2026.

6. Zawarto umowę z firmą Usługi Remontowo-Budowlane Leszek Goczół z siedzibą w Imielinie na wykonanie zadania pt.: „Rozbiórka obiektów budowlanych przy ul. Brata Alberta 99 w Imielinie.” Wynagrodzenie ryczałtowe. Wartość umowy: 18 539,79 zł brutto. Termin realizacji: 10.09.2025 r.

Z zakresu inwestycji i remontów

1. Trwa realizacja umowy nr 194/2024 z dnia 12.08.2024 r. pn. „Przebudowa ulicy Rubinowej”, która zawarta została z firmą INFRA X Sp. z o.o. z Bojszów. Zakres trwającej od sierpnia 2024 roku inwestycji obejmuje kompleksową przebudowę jezdni, poboczy i zjazdów, budowę skrzyżowania z ul. Kusocińskiego w formie skrzyżowania „wyniesionego”, budowę kanalizacji deszczowej, wymianę sieci wodociągowej wraz z przyłączami, modernizację sieci gazowej oraz teletechnicznej oraz nowe oznakowanie drogowe. Wykonano prace na odcinku od ul. Podmiejskiej do ul. Kusocińskiego. Obecnie trwają roboty na odcinku ul. Rubinowej od ul. Kusocińskiego do ul. Dunikowskiego i od ul. Dunikowskiego w stronę lasu. Koszt przebudowy ulicy która liczy 1,2 km wynosi 7 132 267,68 zł brutto, z czego 95 proc. czyli blisko 6,8 mln zł Gmina Imielin uzyskała jako dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład - Program Inwestycji Strategicznych, a wkład własny miasta to 356 tys. zł. Termin realizacji umowy 22.09.2025r.

2. Podpisano umowę z firmą Biuro Projektów i Realizacji Inwestycji SEPARATOR Sp. z o.o. z Rudy Śląskiej na realizację zadania pn. „Budowa nowego budynku mechanicznego oczyszczania ścieków wraz z wyposażeniem technologicznym oraz zamontowanie nowego urządzenia do usuwania substancji złośliwych – biofiltra Etap I. Wartość umowy – wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie 3 114 360,00 zł brutto. Termin realizacji umowy 19.07.2026 r.

3. Planowane jest podpisanie umowy z firmą EKO-ON Sp. z o.o. z Libertowa na realizację zadania pn. „Montaż ogniw fotowoltaicznych wraz z magazynami energii na obiektach użyteczności publicznej w tym infrastrukturze wod. - kan. w Imielinie - Etap 1” - na potrzeby obiektów przepompowni PPT3 przy ul. Baranowicza i przepompowni PPT1 przy ul. Imielińskiej 158 w Imielinie. Wartość umowy - wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie 564 078,00 zł brutto, w tym:

- 1) za wykonanie projektu instalacji 12 300,00 zł brutto,
- 2) za dostawę instalacji wraz z montażem 551 778,00 zł.

Termin realizacji umowy 27.11.2025 r.

4. Planowane jest podpisanie umowy z firmą EKO-ON Sp. z o.o. z Libertowa na realizację zadania pn. „Montaż ogniw fotowoltaicznych wraz z magazynami energii na obiektach użyteczności publicznej w tym infrastrukturze wod. - kan. w Imielinie - Etap II” - na potrzeby obiektów przepompowni PPT4 przy ul. Satelickiej w Imielinie. Wartość umowy – wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie 219 924,00 zł brutto, w tym:

- 1) za wykonanie projektu instalacji 6 150,00 zł brutto,
- 2) za dostawę instalacji wraz z montażem 213 774,00 zł brutto.

Termin realizacji umowy 27.11.2025 r.

5. Planowane jest podpisanie umowy z firmą Projekty EN ŁUKASZ MARKIEWICZ z Witkowic, na usługę pn: Pełnienie funkcji Inspektora Nadzoru Inwestorskiego dla zadania pn.:

„Montaż ogniw fotowoltaicznych wraz z magazynami energii na obiektach użyteczności publicznej w tym infrastrukturze wod.- kan. w Imielinie – Etap I” - na potrzeby obiektów przepompowni PPT3 przy ul. Baranowicza i przepompowni PPT1 przy ul. Imielińskiej 158 w Imielinie. Wartość umowy – wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości: 18 450,00 złotych brutto.

Termin realizacji usługi 27.11.2025 r.

6. Planowane jest podpisanie umowy z firmą Projekty EN ŁUKASZ MARKIEWICZ w Witkowic, na usługę pn: Pełnienie funkcji Inspektora Nadzoru Inwestorskiego dla zadania pn:

„Montaż ogniw fotowoltaicznych wraz z magazynami energii na obiektach użyteczności publicznej w tym infrastrukturze wod.- kan. w Imielinie – Etap II” - na potrzeby obiektów przepompowni PPT4 przy ul. Satelickiej w Imielinie, przeprowadzono procedurę udzielenia zamówienia w formie zapytania

ofertowego. Wartość umowy – wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości: 9 840,00 złotych brutto. Termin realizacji usługi 27.11.2025 r.

7. Trwa realizacja umowy zawartej z firmą GW_ATELIER Grzegorz Wróbel z Lublińca, na Opracowanie dokumentacji projektowej na zadanie pn: „Projekt parku kieszonkowego na działkach nr. 1574/315, 1572/315, 1368/315 przy ul. Aptecznej w Imielinie”. Wartość umowy: 55 200,00 zł (brutto) Termin realizacji: 30.10.2025 r.

8. Sfinalizowano umowę z firmą KOSZT-BUD Dariusz Majer z Knurowa na Opracowanie dokumentacji projektowej zamiennej dla zadania pn: „Opracowanie projektu budowlanego zagospodarowania terenów sportowych przy ul. Hallera w Imielinie”. Wartość umowy: 34 440,00 zł (brutto) Termin realizacji: 26.07.2025 r.

9. Sfinalizowano umowę zawartą z firmą Progresbud z Chrzanowa na Opracowanie dokumentacji projektowej na zadanie pn: „Wykonanie projektu rozbiórki budynków mieszkalnych oraz gospodarczych przy ul. Sapety 1 i 3 oraz przy ul. Wąskiej 2 w Imielinie”

Wartość umowy: 10 332,00 zł (brutto). Termin realizacji: 01.09.2025 r.

10. Trwa realizacja umowy zawartej z firmą MIZAR Sp. z o.o. z Zielonej Góry na wykonanie zadania pn: „Budowa boiska do piłki nożnej przy ul. Hallera w Gminie Imielin”. Wartość umowy:

5 886 842,94 zł (brutto). Termin realizacji: 15.11.2025 r.

Zakres prac obejmuje:

- budowę boiska piłkarskiego w nawierzchni syntetycznej,
- wykonanie drenażu boiska wraz z zabudową 2 zbiorników każdy po 21m³,
- oświetlenie boiska wraz z doprowadzeniem zasilania z rozdzielnicy RO, maszty oświetleniowe o wys. 16 m – 8 kpl.
- monitoring boiska,
- opaska z kostki betonowej gr. 8cm wokół boiska oraz dojście,
- montaż piłkochwyków wys. 8,0 m oraz ogrodzenia panelowego wys. 8,0m na fragmencie 120 mb wraz z montażem bramki wejściowej szer. 3,0m;
- wykonanie nawodnienia (zraszania) boiska oparty na 12 zraszaczach
- wymiana pompy głębinowej o parametrach: przepływ znamionowy 18 m³/h,
- zakup i dostawa urządzeń do utrzymania i konserwacji boiska ze sztucznej trawy

Z zakresu oświaty

1. W dniach od 30 czerwca do 11 lipca przeprowadzono pótkolonie „Wakacje w mieście 2025”. Zgłosiło się 366 dzieci. Koszt organizacji „Wakacji w mieście” wyniósł 197.608,24 zł.
2. W dniach 7 i 9 lipca 2025 r. odbyły się egzaminy dla nauczycieli ubiegających się o awans na stopień nauczyciela mianowanego. Wszystkie nauczycielki uzyskały akt nadania stopnia nauczyciela mianowanego. Zawarto 4 umowy zlecenia z ekspertami za udział w pracach Komisji Egzaminacyjnej, łączny koszt umów 2.500 zł.
3. Prowadzone jest postępowanie przetargowe na „Dowóz niepełnosprawnych dzieci z terenu Miasta Imielin wraz z zapewnieniem opieki do placówek oświatowych i z powrotem w roku szkolnym 2025/2026”. Zadanie obejmuje dowóz dzieci niepełnosprawnych na trzech trasach, z których każda z nich stanowi oddzielną część całego zadania:
zadanie 1: trasa Imielin – Tychy
zadanie 2: trasa Imielin – Mysłowice (Brzęczkowice) – Katowice
zadanie 3: trasa Imielin – placówki oświatowe w Imielinie – Chętm Śląski
Wpłynęło 8 ofert. Czynności w toku.
4. Otrzymano środki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach w wysokości 33.550 zł, jako dofinansowanie do wyjazdów na Zieloną Szkołę:
Szkoła Podstawowa nr 1 w Imielinie - 15.050 zł
Szkoła Podstawowa nr 2 w Imielinie - 18.500 zł

Z zakresu kultury - ochrona zabytków

1. Prowadzone jest rozeznanie rynku w zakresie prowadzenia prac przy kapliczce M.B. Częstochowskiej w Imielinie (renowacja krzyża, drzwi, remont schodów), wpisanej do rejestru zabytków.

Z zakresu sportu

1. Na zorganizowane podczas XXV DNI IMIELINA 2025: „IMIELIŃSKI MINI CROSS, „IMIELIŃSKI FAMILY CROSS” i „Wioska sportowa” wydatkowano środki w wysokości 82.453,03 złotych.
2. Na zorganizowane „Wakacje na sportowo” dla dzieci pozostających w miejscu zamieszkania-mieszkańców Imielina wydatkowano kwotę w wysokości 16.159,00 zł.
3. Zakupiono nawozy do jesiennej pielęgnacji boisk i zieleni na Stadionie Miejskim przy ul. Hallera 37a. Koszt : 6.466,80 zł brutto.

4. Wyrażono zgodę na bezpłatne udostępnienie części terenu Stadionu Miejskiego w Imielinie przy ul. Hallera 37a Powiatowemu Centrum Pomocy Rodzinie w Łędzinach na organizację w dniu 10 sierpnia 2025r. imprezy plenerowej w ramach projektu pn."ROZWIJAMY POTENCJAŁY – Powiatowy Program Transformacji Pokoleniowej".
5. Zlecono firmie PRACOWNIA PROJEKTOWA I WYCENY NIERUCHOMOŚCI Leszek Nawrocki z Imielina wykonanie opracowania dokumentacji projektowej : Wykonanie magazynów podręcznych na sprzęt sportowy (zabudowa trzech przestrzeni pod schodami) w Hali Widowiskowo-sportowej. Wartość zlecenia 7.134,00 zł brutto.
6. Prowadzone jest postępowanie na wyłonienie wykonawcy zadania p.n. Naprawa schodów oraz mycie elewacji do piwnicy (od strony ul. Sapety 8a) Hali Widowiskowo-sportowej.
7. Podpisano umowę z firmą TOP SPORT Jan Pietraszko z Bielska-Białej na "Malowanie linii boisk na płycie boiska Hali Widowiskowo-sportowej. Koszt 22 755,00 zł brutto.
8. Burmistrz Miasta Imielin objął patronatem zawody kolarskie „XXI Ogólnopolskie Kryterium Uliczne w Imielinie" organizowane 06 września 2025 rok przez UKKS Imielin Team. W budżecie zostały zabezpieczone środki w kwocie 10.000,00 zł.

Z zakresu zdrowia

Ogłoszono konkurs ofert na realizację programu polityki zdrowotnej w zakresie wczesnego wykrywania ryzyka chorób układu krążenia w populacji mieszkańców Imielina w grupie wiekowej 40 lat i powyżej w 2025 roku. Termin składania ofert do 27.08.2025r.

Z organizacjami pozarządowymi

Podpisano umowę z Polskim Związkiem Emerytów, Rencistów i Inwalidów – Zarząd Oddziału Okręgowego z siedzibą w Mysłowicach, na udzielenie przez miasto Imielin dotacji w kwocie 10.000,00 złotych na realizację, zgodnie z przepisami art. 19a ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, zadania publicznego pod tytułem: "Upowszechnianie turystyki poprzez organizację imprez turystyczno-krajoznawczych dla osób w wieku emerytalnym z Imielina w 2025 roku".

Z zakresu gospodarki przestrzennej i geodezji

1. Na podstawie decyzji Wojewody Śląskiego Gmina Imielin nabyła:

- w oparciu o art. 73 ustawy z dnia 13 października 1998 r. Przepisy wprowadzające ustawy reformujące administrację publiczną – działki stanowiące własność osób prywatnych, zajęte pod drogi publiczne gminne:

- ul. Olszewskiego: działka nr 1390/409 o pow. 14 m²,
- ul. Rubinowa: działka nr 4540/112 o pow. 55 m²,

- w oparciu o art. 18 ustawy z dnia 10 maja 1990 r. Przepisy wprowadzające ustawę o samorządzie terytorialnym i ustawę o pracownikach samorządowych - działki stanowiące własność Skarbu Państwa:

- nr 3353/69 o pow. 15 m² położona przy ul. Pośpiecha,
- nr 1073/181 o pow. 702 m², nr 1572/177 o pow. 1872 m² położone przy ul. Dunikowskiego,
- nr 3956/273 o pow. 1140 m² położona przy ul. Maratońskiej,
- nr 440/178 o pow. 43 m², nr 442/178 o pow. 63 m², nr 616/178 o pow. 11 m², nr 617/178 o pow. 153 m² położone w rejonie Starej Gaci.

- w oparciu o art. 13 ustawy z dnia 19 października 1991 r. o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa - działki stanowiące własność Skarbu Państwa:

- nr 3904/248 o pow. 3970 m², nr 3907/249 o pow. 1740 m², nr 3912/250 o pow. 1330 m², nr 254 o pow. 190 m², nr 712/251 o pow. 5654 m² położone w rejonie ul. Nowozachęty i ul. Poniatowskiego,
- nr 661/207 o pow. 1266 m², nr 662/207 o pow. 2148 m² położone w rejonie ul. Bartniczej,
- nr 691/266 o pow. 2033 m² położoną w rejonie ul. Nowozachęty,

2. Na podstawie decyzji Burmistrza Miasta Imielin Gmina Imielin nabyła - w oparciu o art. 98 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami - działki stanowiące własność osób prywatnych, zajęte pod drogę publiczną gminną ul. Kordeckiego, nr 4659/171 o pow. 10 m² i 4661/171 o pow. 43 m².

3. Zawarto umowę notarialną sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Imielinie przy ul. Józefa Hallera, oznaczonej jako działka numer 2423/319 o pow. 391 m², wylicytowanej w drodze przetargu. Działka została sprzedana za cenę netto 50 500,00 zł (62 115,00 zł brutto).

4. W dniach od 11 lipca 2025 r. do 8 sierpnia 2025 r. trwało drugie wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części miasta Imielin – etap A1 wraz z prognozą oddziaływania na środowisko. Do dnia 22.08.2025 r. trwało składanie uwag.

5. W dniach od 15 – 21 lipca 2025 roku przekazano projekt planu ogólnego do uzgodnień i opiniowania do podmiotów wskazanych w art.13i ust.3 pkt. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Projekt planu ogólnego zamieszczony został na stronie

<https://bip.imielin.pl/pl/2350/0/plan-ogolny.html>

Z zakresu funduszy zewnętrznych

1. Przeprowadzono konsultacje społeczne dotyczące Miejskiego planu adaptacji do zmian klimatu dla Miasta Imielin do roku 2030.

2. Złożono wniosek o dofinansowanie "Budowy boiska do piłki nożnej przy ul. Hallera w Gminie Imielin" z Funduszu Odporności Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii.

3. W ramach skierowanych uwag formalnych przez Urząd Marszałkowski, udzielono odpowiedzi i wyjaśnień w zakresie dwóch złożonych wniosków na:

- Rozbudowę i modernizację PSZOK w Imielinie oraz

- Zagospodarowanie terenów zdegradowanych w wyniku działalności górniczej w rejonie Cisowca w Imielinie.

4. W systemie CST przedłożono półroczne sprawozdania w zakresie realizowanych projektów dofinansowanych z UE.

5. Złożono wniosek w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg na 2026 r. na przebudowę drogi gminnej ul. Bp. Adamskiego (655060S) w Imielinie.

1

**BURMISTRZ MIASTA
IMIELIN**
Krzysztof Hajduczek